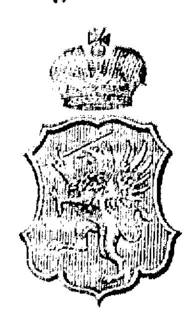
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.
Годъ XXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.
XXII. Jahrgang.

№ 59. Понедѣльникъ 27. Мая. — Montag, 27. Mai 1874.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

Австрійскій подданный берейтеръ Францъ Шрейберъ объявилъ, что выданный ему въ Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 7. Марта 1872 г. № 941 имъ потерянъ, а потому исправляющимъ должность Лифляндскаго Губернатора предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону. № 3439.
г. Рига, 18. Мая 1874 года.

Da der Oesterreichische Unterthan Bereiter Franz Schreiber die Anzeige gemacht hat, daß ihm sein Aufenthalts-Paß, d. d. Riga 7. März 1872 Nr. 941 abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Behörden Livlands vom stellv. Gouvernements-Chef hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 3439.
Riga, den 18. Mai 1874.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Журнальнымъ постановленіемъ Лифл. Губ. Правленія отъ 15. Мая с. г. секретарь Перновскаго уѣзднаго крестьянскаго суда Робертъ Шелеръ уволенъ согласно прошенію отъ должности и на мѣсто его бывшій ассессоръ Перновскаго уѣзднаго крестьянскаго суда Викторъ Сталь фонъ Гольштейнъ опредѣленъ Секретаремъ означеннаго суда. № 1910.

Mittelst Journalverfügung der Livl. Gouv.-Reg. vom 15. Mai c. ist der bisherige Secretair des Pernauschen Kreisgerichts Robert Schöler seiner Bitte gemäß des Amtes entlassen und an dessen Stelle der bisherige Assessor des Pernauschen Kreisgerichts Victor Staël von Holstein als Secretair besagten Kreisgerichts bestätigt worden. Nr. 1910.

Господинъ Министръ Внутреннихъ Дѣлъ усмотрѣлъ изъ дѣлъ ввѣреннаго ему Министерства, что успѣшному ходу ревизіи вредитъ непрекращающаяся не смотря на всѣ принимаемыя Государственнымъ Контролемъ мѣры, несвоевременность въ доставленіи какъ отчетности, такъ въ особенности объясненій отчетныхъ мѣстъ на сдѣланныя при ревизіи замѣчанія и что отчетныя учрежденія своими поздними отвѣтами замедляютъ иногда движеніе ревизіи на цѣлые годы.

Вслѣдствіе сего во исполненіе надлежащаго предписанія г. Министра Внутреннихъ Дѣлъ, Лифляндскимъ Губернскимъ Управленіемъ симъ подтверждается всѣмъ подвѣдомственнымъ оному присутственнымъ мѣстамъ и должностнымъ лицамъ о своевременномъ исполненіи помянутыхъ требованій Контрольныхъ Палатъ. № 949.

Der Herr Minister des Innern hat aus den Verhandlungen des Ministerii des Innern ersehen, daß die, trotz aller von der Reichscontrole ergriffenen Maßregeln, sich wiederholende Unzeitigkeit in der Vorstellung sowol der Rechenschaftsberichte als auch insbesondere der Erklärungen der zur Rechenschaftsablegung verpflichteten Autoritäten an die Controlbehörden auf die bei der Revision gestellten Remarques den schleunigen Fortgang der Revision hindern und daß die gedachten Autoritäten durch ihre verspäteten Antworten bisweilen den Abschluß der Revision jahrelang verzögern.

In Folge dessen wird zur Erfüllung einer desfallsigen Vorschrift des Herrn Ministers von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen der Gouvernementsobrigkeit untergeordneten Behörden und amtlichen Personen hiermit die rechtzeitige Erfüllung der bezüglichen Requisitionen des Controlhofes eingeschärft. Nr. 949.

Mit Bezugnahme auf die in Nr. 54 der Livländischen Gouvernements-Zeitung von diesem Jahre 1874 ergangene Bekanntmachung des Rigaschen Stadt-Cassa-Collegiums vom 10. Mai d. J. sub Nr. 553, betreffend die Ziehung von 9 Obligationen der von der Stadt Riga contrahirten 5½% Anleihen, — bringt das Stadt-Cassa-Collegium hiermit zur Kenntniß und Nachachtung derjenigen, die solches angeht, daß am 16. Mai 1874 die Obligationen der Anleihe von:
127,000 Rbl. sub Lit. A Nr. 35 und 71,
140,000 „ „ „ A „ 433,
280,000 „ „ „ A „ 383 und 384,
250,000 „ „ „ C „ 140,120, 161 und 193
gezogen worden sind.

Die rechtlichen Inhaber der vorbezeichneten Obligationen werden desmittelst aufgefordert, am 13. November 1874 bei Beibringung der resp. Obligationen nebst Zins-Coupons und Talons den Capitalbetrag von je 1000 Rbl. nebst Renten bis zum 13. November c. von der Stadtschulden-Tilgungs-Commission in der Kanzellei des Rigaschen Stadt-Cassa-Collegiums in Empfang zu nehmen, bei dem Bemerken, daß, wenn die Einlösung der obbezeichneten Obligationen von Seiten der Inhaber derselben am 13. November 1874 nicht erfolgen sollte, von da ab für dieselben keine Renten weiter vergütet werden. Nr. 594. 2
Riga-Rathhaus, den 17. Mai 1874.

Ссылаясь на припечатанное въ № 54 Лифляндскихъ Губернскихъ вѣдомостей, сего 1874 года, объявленіе Рижской коммисіи городской кассы отъ 10. ч. сего Мая мѣсяца за № 553 о тиражѣ 9 облигацій по заключенному городомъ Ригою займу, коммисія городской кассы доводитъ симъ до свѣдѣнія и руководства тѣхъ лицъ, до кого касается, что въ тиражѣ произведенный 16. ч. сего Мая вышли нижеслѣдующія облигаціи, и именно:
по займу въ:
127,000 р. подъ лит. А № 35 и 71,
140,000 „ „ „ А „ 433,
280,000 „ „ „ А „ 383 и 384,
250,000 „ „ „ С „ 104,120,161 и 193.

Законные владѣтели означенныхъ облигацій приглашаются симъ для полученія капитала по 1000 руб. сер. и процентовъ по 13. ч. Ноября сего года, отъ городской коммисіи погашенія долговъ, явиться въ канцеляріи коммисіи городской кассы съ представленіемъ подлежащихъ облигацій вмѣстѣ съ купонами и талонами 13. ч. Ноября настоящаго года при чемъ присовокупляется, что по тѣмъ облигаціямъ, которыя 13. Ноября для полученія платежа представлены небудутъ, процентовъ съ того числа заплочено не будетъ. № 594. 2
г. Рига-ратгаузъ, 17. Мая 1874 года.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird auf bezügliches Ansuchen des Rigaschen Kaufmanns erster Gilde Grigori Semenow Lomonossow hiemit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die von genanntem Lomonossow am 18. Mai 1873 dem Prikaschtschik Filipp Wladimerow Kurganow ertheilt gewesene, an demselben Tage sub Nr. 3738 von diesem Rathe attestirte Vollmacht widerrufen und aufgehoben worden ist. Nr. 3105. 1
Riga-Rathhaus, den 13. Mai 1874.

In Ergänzung der diesseitigen Publication vom 19. April d. J. und in Anbetracht dessen, daß bei den Anmeldungen behufs Anschreibung zum Einberufungsbezirke die hierzu erforderlichen Nachweise nicht immer in genügender Weise gegeben werden, hierdurch aber Verzögerungen in der Anschreibung entstehen, welche die Versäumung des gesetzlichen Termins und eine Geldstrafe von nicht über 100 Rbl. S. zur Folge haben könnten, wird von der Rigaschen Kreis-Wehrpflicht-Commission denjenigen militairpflichtigen Personen, welche der Meldung zur Anschreibung bei dieser Commission unterliegen, solcher Verpflichtung jedoch bis hiezu nicht nachgekommen sind, hierdurch zur Wissenschaft bekannt gemacht, daß für die in Rede stehenden Anmeldungen in der Kanzellei dieser Commission gedruckte Anmeldungsbogen ausgereicht werden, in welchen die zur Anschreibung erforderlichen, durch Documente zu belegenden Auskünfte auszufüllen sind.

Diejenigen Militairpflichtigen, welche mit Rücksicht auf Familien-Verhältniße oder den Beruf das Recht besonderer Vergünstigungen zu besitzen glauben, haben hierüber bei Vorstellung der betreffenden Documente am Schlusse des Anmeldungsbogen eine ergänzende Anzeige zu machen.

Zur Vermeidung von Verzögerungen in der Rückgabe der Documente ist es nothwendig, daß den Originalen zugleich Abschriften beigefügt werden.
Riga, den 13. Mai 1874. Nr. 15. 1

Um das Holz, das auch in diesem Jahre wiederum mit einem Male massenhaft bis in die nächste Nähe der Stadt herabgeflößt worden ist und den Verkehr auf dem Strome und mit den jenseitigen Ufern nicht nur erschwert, sondern oft unmöglich macht, — möglichst rasch stromabwärts abflößen zu können, — ist von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium die Anordnung getroffen worden, daß die Dünaflossbrücke zum Durchlassen der Hölzer in den nächsten Tagen von 7 Uhr Abends bis 6 Uhr Morgens offen gehalten werde. Solches wird hiermit zur Kenntniß der resp. Holzhändler und des Publicums gebracht. Nr. 619. 2
Riga-Rathhaus, den 23. Mai 1874.

Имѣя въ виду, что и въ нынѣшнемъ году опять пригнаны разомъ огромныя количества лѣсовъ къ самому городу, чѣмъ не только затрудняется движеніе по р. Двинѣ и сообщеніе съ противуположными берегами, но таковыя дѣлаются иногда даже совершенно невозможными, и дабы съ возможною поспѣшностію сплавлять лѣса эти внизъ по р. Двинѣ, коммисія Городской Кассы для пропуска сказанныхъ лѣсовъ сдѣлала распоряженіе о разведеніи Двинскихъ плавучихъ мостовъ въ слѣдующія за симъ дни отъ 7 часовъ вечера до 6 часовъ утра. О чемъ доводится симъ до свѣдѣнія лицъ, торгующихъ лѣсомъ и публики. № 619. 2

г. Рига-ратгаузъ, Мая 23. дня 1874 г.

Die Reichsschulden-Tilgungskommission bringt hiermit zur allgemeinen Kenntniß, daß anläßlich des am 1. August d. J. ablaufenden Termins der im Jahre 1864 für das dritte Decenium emittirten Couponsbogens der 4. 4% Anleihe neue Couponsbogen nebst Talons zu den Billeten dieser Anleihe für die letzten zwölf Jahre, vom 1. August 1874 bis zum 1. August 1886 in der Reichsschulden-Tilgungskommission gegen Ablieferung der alten Talons dieser Anleihe ausgegeben werden.

Nr. 3578. 1

Лифляндскимъ Губернскимъ Управленіемъ объявляется симъ для всеобщаго свѣдѣнія утвержденный 28. Декабря 1873 г. Г. Министромъ Финансовъ уставъ Аренсбургской Ссудо-сберегательной кассы:

Уставъ
Аренсбургской Ссудо-Сберегательной кассы.

I. Цѣль учрежденія и составъ кассы.

1) Аренсбургская Ссудо-Сберегательная касса учреждается членами Эзельской общей вдовьей кассы, съ цѣлью доставить участвующимъ въ Ссудо-Сберегательной кассѣ лицамъ возможность вѣрно и выгодно помѣщать денежныя ихъ сбереженія, а также дѣлать потребные для ихъ промысловъ займы.

2) Въ число участниковъ кассы можетъ поступить всякое лицо, не моложе 21 года, заслуживающее поведеніемъ своимъ довѣріе.

II. Основный и оборотный капиталы кассы.

3) Желающій быть участникомъ кассы обязанъ внести на составленіе основнаго капитала ея одинъ рубль серебромъ и дать подписку въ томъ, что онъ будетъ соблюдать постановленныя въ семъ уставѣ правила и вносить ежемѣсячно въ пользу оборотнаго капитала кассы не менѣе десяти коп. до тѣхъ поръ, пока взносы эти не составятъ двадцати пяти рублей.

4) Единовременные взносы составляютъ принадлежность основнаго капитала кассы и не возвращаются выбывающимъ изъ кассы участникамъ.

Ежемѣсячные взносы участниковъ всегда дѣлаются за мѣсяцъ впередъ.

Взносы сіи остаются собственностію участниковъ кассы и посему записываются на счетъ каждаго изъ нихъ.

5) Каждому участнику кассы предоставляется вносить въ оборотной капиталъ ея, по своему усмотрѣнію, и свыше десяти копѣекъ для составленія означенныхъ въ § 3 двадцати пяти рублей или же сразу уплатить сію сумму. Въ первомъ случаѣ участникъ кассы освобождается отъ ежемѣсячныхъ обязательныхъ взносовъ соразмѣрно излишне уплаченной суммѣ, а въ послѣднемъ обязанность его дѣлать таковые взносы, прекращается.

6) Основный капиталъ Кассы составляется изъ единовременныхъ взносовъ, дѣлаемыхъ по силѣ § 3 каждымъ лицомъ, вступающимъ въ число участниковъ кассы, а также изъ причисляемыхъ къ сему капиталу опредѣленныхъ въ §§ 9, 11 и 35 долей годовой прибыли и пеней.

7) Основный капиталъ кассы служитъ обезпеченіемъ всѣхъ обязательствъ кассы и употребляется на покрытіе понесенныхъ кассою убытковъ, на пополненіе коихъ оборотный капиталъ кассы оказывается недостаточнымъ.

8) Всѣ суммы поступающія въ основный капиталъ, обращаются немедленно въ денежные документы, легко обмѣниваемые на наличныя деньги, и отдаются въ Аренсбургскій Магистратъ на храненіе.

9) Проценты съ сихъ денежныхъ документовъ ежегодно причисляются къ основному капиталу, пока онъ не достигнетъ десяти тысячъ рублей.

10) Въ Случаѣ закрытія кассы, остатокъ основнаго капитала передается Аренсбургскому Городскому Магистрату для обращенія на предметы общественной благотворительности и народнаго образованія.

11) Если кто либо не сдѣлаетъ въ срокъ мѣсячнаго взноса, то онъ подвергается въ пользу основнаго капитала кассы пени по пяти копѣекъ за каждый просроченный мѣсяцъ; если же въ теченіе 6. мѣсяцевъ не будетъ уплачена недоимка съ пенею, то неисправный плательщикъ исключается изъ числа участниковъ кассы, и всѣ сдѣланные имъ уже ежемѣсячные взносы обращаются въ основный капиталъ кассы.

Но если неисправность произошла по причинѣ болѣзни, то по доставленіи въ томъ достовѣрныхъ доказательствъ, насчитанная пеня не взыскивается и неисправный плательщикъ изъ числа участниковъ неисключается, а всѣ сдѣланные имъ ежемѣсячные взносы остаются на его счету (§. 4).

Исключенный изъ участниковъ кассы не можетъ быть вновь принятъ въ число ихъ.

12) Каждому участнику кассы предоставляется оставить оную, но онъ продолжаетъ отвѣтствовать на равнѣ съ прочими участниками за всѣ обязательства кассы, принятыя ею на себя до объявленія имъ объ оставленіи кассы. Выбывающій по своему желанію изъ участниковъ кассы можетъ вступить вновь въ члены ея, при чемъ онъ освобождается отъ единовременнаго взноса одного рубля. Выбывающему, по его желанію, изъ участниковъ кассы, а равно наслѣдникамъ умершаго участника возвращается спустя мѣсяцъ, со дня объявленія о желаніи выбыть изъ кассы или смерти, вся причитающаяся на долю того участника часть оборотнаго капитала ко времени заключенія послѣдняго годоваго счета, вмѣстѣ съ уплаченными мѣсячными взносами, если таковые въ текущемъ году были сдѣланы.

Вдовѣ умершаго члена предоставляется оставить принадлежащій ей капиталъ въ кассѣ, но безъ права участія въ управленіи кассою и подачи голоса въ общихъ собраніяхъ.

III. Управленіе кассою.

13) Завѣдываніе кассою поручается Правленію, члены коего отвѣтствуютъ всѣмъ своимъ имуществомъ за правильность своихъ дѣйствій и согласіе оныхъ съ уставомъ кассы.

Правленіе подчинено общему собранію участниковъ кассы, которому принадлежитъ наблюденіе за правильнымъ веденіемъ дѣлъ кассы.

14) Правленіе состоитъ изъ трехъ Директоровъ и двухъ Помощниковъ ихъ. При Правленіи состоитъ кассиръ, завѣдывающій подъ надзоромъ Правленія кассирскою и бухгалтерскою частію.

Члены Правленія и кассиръ избираются общимъ собраніемъ изъ числа участниковъ простымъ большинствомъ голосовъ.

Каждый годъ выбываетъ одинъ изъ директоровъ: въ первые два года по жребію, а въ послѣдствіи по старшинству вступленія въ сію должность. — Вышедшій Директоръ можетъ быть вновь избранъ.

Время службы помощниковъ Директора и кассира неопредѣляется.

15) Директоры каждый годъ избираютъ изъ среды своей предсѣдателя, который предсѣдательствуетъ и въ общихъ собраніяхъ.

16) На обязанности Правленія лежитъ пріемъ лицъ въ число участниковъ кассы, блюденіе за поступленіемъ слѣдующихъ съ нихъ взносовъ, веденіе всѣхъ операцій кассы, наблюденіе какъ за сохранностію суммъ, а равно принадлежащихъ ей процентныхъ бумагъ, такъ и правильностію счетоводства.

17) Правленіе собирается не менѣе одного раза въ недѣлю въ назначенный для сего день. Рѣшенія, принятыя двумя директорами, считаются окончательными.

18) Кассиръ обязанъ ежемѣсячно составлять балансъ суммъ кассы, и въ концѣ года представлять общій годовой отчетъ въ оборотахъ кассы и отдѣльные счеты каждаго участника. Онъ ведетъ точный списокъ всѣмъ участникамъ кассы.

19) Правленіе, по повѣркѣ ежемѣсячныхъ балансовъ, извѣщаетъ участниковъ о состояніи суммъ кассы, а въ концѣ каждаго года отдаетъ общему собранію точный отчетъ о всѣхъ своихъ по управленію кассою дѣйствіяхъ.

20) Общее собраніе участниковъ кассы созывается правленіемъ непремѣнно разъ въ годъ. Въ случаѣ же надобности и по усмотрѣнію Правленія, или по требованію одной трети участниковъ кассы назначаются чрезвычайныя общія собранія. Общее собраніе признается состоявшимся, коль скоро на лицо находится половина числа всѣхъ участниковъ.

21) Общему собранію предоставляется: выборъ Директоровъ, и помощниковъ и кассира, наблюденіе за правильнымъ веденіемъ дѣлъ, повѣрка годовыхъ отчетовъ, разрѣшеніе жалобъ на правленіе, измѣненіе размѣра вкладовъ и процентовъ, какъ по вкладомъ такъ и ссудамъ (§§ 26, 31 и 33), назначеніе способа употребленія принадлежащихъ къ основному капиталу прибылей, коль скоро капиталъ сей достигнетъ десяти тысячъ рублей, утвержденіе условій, дѣлаемыхъ кассою займовъ, опредѣленіе размѣра жалованія кассиру, и въ случаѣ надобности назначеніе другихъ должностныхъ лицъ и опредѣленіе имъ вознагражденія и на конецъ постановленіе рѣшенія о закрытіи кассы и заключеніи по вопросамъ объ измѣненіи устава кассы.

Постановленія объ измѣненіи устава рѣшаются большинствомъ покрайней мѣрѣ трехъ четвертей всѣхъ присутствующихъ въ общемъ собраніи участниковъ кассы, и на приведеніе сихъ постановленій въ исполненіе должно быть испрошено разрѣшеніе установленнымъ порядкомъ.

IV. Операціи кассы.

22) Операціи кассы состоятъ въ выдачѣ ссудъ и пріемъ вкладовъ.

23) Всѣ участники кассы отвѣтствуютъ круговою порукою по всѣмъ обязательствамъ кассы и пользуются прибылями кассы въ мѣрѣ принадлежащей каждому доли въ оборотномъ капиталѣ кассы.

А. Ссуды.

24) Каждый членъ имѣетъ право получить ссуду, если въ кассѣ на сей предметъ имѣются свободныя суммы.

25) Ссуды выдаются не далѣе, какъ на три мѣсяца.

Въ особыхъ уважительныхъ случаяхъ, срокъ уплаты займа можетъ быть отсроченъ еще на три мѣсяца. О необходимости таковой отсрочки заемщикъ обязанъ заявить правленію кассы за двѣ недѣли до срока займа.

26) Проценты по ссудамъ вычитаются при выдачѣ оныхъ за весь срокъ займа, считая не полные 15 дней за полъ мѣсяца, въ слѣдующемъ размѣрѣ: а) по ссудамъ на одинъ мѣсяцъ одинъ процентъ за мѣсяцъ, б) по ссудамъ свыше одного, но не болѣе трехъ мѣсяцевъ, три четверти процента за мѣсяцъ.

За незначительныя ссуды на самое короткое время взимается не мѣнѣе пяти копѣекъ въ мѣсяцъ;

27) Каждый участникъ кассы можетъ получить ссуду не свыше суммы сдѣланныхъ имъ ежемѣсячныхъ взносовъ, безъ особаго обезпеченія. Ссуды свыше суммы таковыхъ взносовъ выдаются не иначе, какъ подъ обезпеченіе: 1) денежныхъ документовъ въ три четверти ихъ цѣнности, 2) цѣнныхъ движимыхъ имуществъ, произведеній и товаровъ, если сохраненіе ихъ достаточно обезпечено, не болѣе половины ихъ стоимости, по оцѣнкѣ правленія и 3) простыхъ долговыхъ обязательствъ заемщика, подписанныхъ двумя благонадежными участниками кассы, въ качествѣ поручителей.

28) Если въ три дня по истеченіи срока займа занятая сумма не будетъ возвращена, то, за обращеніемъ въ уплату долга внесенныхъ заемщиками въ кассу денегъ, взысканіе остальнаго долга производится съ представленныхъ залоговъ, или съ поручителей, общеустановленнымъ порядкомъ, а неисправный должникъ исключается изъ участниковъ кассы, съ лишеніемъ права поступить вновь когда либо въ число ихъ.

29) Желающій получить изъ кассы ссуду долженъ обратиться о томъ съ просьбою къ одному изъ Директоровъ, который указываетъ ему условія, на какихъ ссуда можетъ быть выдана.

Въ полученіи ссуды выдается росписка въ коей долженъ быть прописанъ срокъ, какъ полученія, такъ и уплаты ссуды.

30) Ссуды выдаются: а) изъ оборотнаго капитала кассы; б) изъ занятыхъ съ этою цѣлью кассою капиталовъ; в) изъ сдѣланныхъ въ кассу вкладовъ.

Б. Вклады.

31) Касса принимаетъ вклады въ одинъ разъ суммами отъ пятидесяти копѣекъ до ста рублей, какъ отъ участниковъ кассы, такъ и отъ посторонихъ лицъ. Пріемъ большихъ суммъ дѣлается не иначе, какъ по постановленію общаго собранія.

Примѣчаніе. Сумма принятыхъ отъ посторонихъ лицъ вкладовъ не должна превышать болѣе, какъ въ пять разъ основный и оборотный капиталы кассы.

32) Каждому вкладчику выдается, по уплатѣ десяти копѣекъ, шнуровая книжка, за печатью

кассы, въ которую кассиръ вноситъ число, мѣсяцъ и годъ, а также сумму внесеннаго вклада.

33) Проценты по вкладамъ уплачиваются по истеченіи года въ слѣдующемъ размѣрѣ, на суммы:

от 50 коп. до 50 руб. . . 4% въ годъ
„ 50 руб. до 100 „ . . 4½% „ „
за всѣ суммы свыше 100 руб. 5% „ „

На вклады, сдѣланные въ первой половинѣ мѣсяца, начисляются проценты съ перваго числа слѣдующаго мѣсяца. При исчисленіи процентовъ дроби откидываются.

34) По поступленіи требованія о возвратѣ вкладовъ, оные возвращаются: до 10 руб. по истеченіи одной недѣли, отъ 10 до 50 руб. по истеченіи двухъ недѣль, отъ 50 до 100 рубл. по истеченіи одного мѣсяца, отъ 100 до 500 руб. по истеченіи трехъ мѣсяцевъ, свыше 500 руб. по истеченіи шести мѣсяцевъ послѣ объявленія.

Примѣчаніе. На вклады не истребованные въ сроки ихъ возврата проценты со дня окончанія сихъ сроковъ не начисляются.

V. Распредѣленіе прибылей кассы.

35) Остатокъ полученныхъ кассою въ теченіе отчетнаго года доходовъ, за покрытіемъ всѣхъ расходовъ и убытковъ, составляетъ чистую годовую прибыль. Изъ чистой прибыли выдѣляется кассиру двадцать пять процентовъ и обращается въ основный капиталъ двадцать-пять процентовъ. Остальные пятьдесятъ процентовъ распредѣляются между участниками кассы соразмѣрно доли сдѣланныхъ каждымъ въ оборотный капиталъ вносовъ.

36) Дивидендъ сей выдается на руки лишь тѣмъ участникамъ кассы, которые уплатили сполна слѣдующіе съ нихъ въ оборотный капиталъ двадцатьпять руб.

Дивидендъ же, слѣдующій участникамъ неуплатившимъ еще сихъ двадцати пяти руб, зачисляется въ счетъ сей суммы. Впрочемъ и другимъ участникамъ кассы предоставляется свой дивидендъ внесеннымъ ими двадцати пяти рублей.

VI. Ликвидація кассы.

37) Въ случаѣ если касса потерпитъ столь значительные убытки, что не только оборотный, но и основный капиталъ ея окажется недостаточнымъ на покрытіе оныхъ, то всѣ члены отвѣтствуютъ всѣмъ имуществомъ своимъ, соразмѣрно произведеннымъ каждымъ изъ нихъ взносамъ въ оборотный капиталъ, до полнаго покрытія долговъ кассы, и затѣмъ оная упраздняется.

38) Касса можетъ быть закрыта во всякое другое время, когда на общемъ собраніи участниковъ ея послѣдуетъ о семъ рѣшеніе большинства по крайней мѣрѣ трехъ четвертей голосовъ и когда такое рѣшеніе будетъ утверждено на второмъ общемъ собраніи, собранномъ не ранѣе, какъ по истеченіи мѣсяца послѣ перваго, такимъ же большинствомъ трехъ четвертей голосовъ.

39) При закрытіи кассы, ликвидація дѣлъ оной производится установленнымъ порядкомъ.

№ 769.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung werden hiermit die von dem Herrn Finanzminister am 28. December 1873 bestätigten Statuten der Arensburgschen Leih- und Sparcasse zur allgemeinen Kenntnißnahme veröffentlicht.

Statuten
der
Arensburgschen Leih- und Sparcasse.

I. Zweck der Anstalt und Eintritt in den Cassaverband.

1) Die Arensburgsche Leih- und Sparcasse wird von den Gliedern der Oeselschen allgemeinen Wittwen-Casse zu dem Zweck gegründet, den an der Leih- und Sparcasse betheiligten Personen die Möglichkeit zu bieten, ihre Ersparnisse sicher und vortheilhaft anzulegen, sowie die zum Betrieb ihres Gewerbes erforderlichen Darlehen zu erhalten.

2) Theilnehmer der Casse kann Jeder werden, der nicht jünger als 21 Jahre ist und durch seine Führung Vertrauen verdient.

II. Grundcapital und Betriebscapital der Casse.

3) Wer Theilnehmer der Casse werden will, muß zur Bildung des Grundcapitals derselben einen Rbl. S. einzahlen und sich durch einen Revers verpflichten, alle in diesen Statuten festgesetzten Regeln zu beobachten und monatlich zum Besten des Betriebscapitals der Casse nicht weniger als zehn Kopeken so lange zu zahlen, bis diese Beiträge fünfundzwanzig Rubel ausmachen.

4) Der einmalige Beitrag fließt zum Grundcapital und wird dem aus dem Cassenverband ausscheidenden Theilnehmer nicht zurückerstattet.

Die monatlichen Beiträge müssen stets für einen Monat voraus bezahlt werden.

Diese Beiträge verbleiben im Eigenthum der Theilnehmer der Casse und werden deshalb zum Conto eines jeden Theilnehmers gebucht.

5) Jedem Theilnehmer steht es frei, nach seinem Ermessen zum Betriebscapital auch mehr als zehn Kopeken zur Ergänzung der im § 3 bezeichneten fünfundzwanzig Rbl. beizutragen, oder diese Summe auf ein Mal zu bezahlen. Im ersten Fall wird der Theilnehmer, entsprechend der mehrgezahlten Summe, von den monatlichen obligatorischen Beiträgen befreit; im zweiten hört die Verpflichtung zu diesen Beiträgen gänzlich auf.

6) Das Grundcapital der Casse wird gebildet aus den nach § 3 von den neueintretenden Theilnehmern zu leistenden einmaligen Beiträgen, sowie aus dem in den §§ 9, 11 und 35 bestimmten Antheile an dem Jahres-Gewinn und den Pönen.

7) Das Grundcapital dient zur Sicherstellung aller Verpflichtungen der Casse und wird verwandt zur Deckung der von der Casse erlittenen Verluste, zu deren Bezahlung sich das Betriebscapital als ungenügend erweist.

8) Alle zum Grundcapital fließenden Summen sind unverweilt in solchen Werthpapieren anzulegen, die leicht in baares Geld umgesetzt werden können und dem Arensburgschen Rath zur Aufbewahrung zu übergeben.

9) Die Procente von diesen Werthpapieren werden jährlich zum Grundcapital geschlagen, bis dieses die Summe von zehntausend Rbl. erreicht.

10) Im Fall der Schließung der Casse wird der übrig gebliebene Theil des Grundcapitals dem Arensburgschen Rath zur Verwendung zu Wohlthätigkeits- und Schulzwecken übergeben.

11) Wer seinen Monatsbeitrag nicht zum Termin leistet, unterliegt für jeden Monat, den er versäumt, einer Pön von fünf Kopeken zum Besten des Grundcapitals der Casse; wenn jedoch im Laufe von 6 Monaten der Rückstand nebst der Pön nicht bezahlt worden, so wird der säumige Zahler aus der Zahl der Theilnehmer der Casse ausgeschlossen und alle von ihm bereits geleisteten Monatsbeiträge werden zum Grundcapital geschlagen.

Wenn aber die Säumigkeit ihren Grund in Krankheit hatte und hierüber der gehörige Beweis geliefert worden, so wird die angerechnete Pön nicht beigetrieben und der säumige Zahler nicht ausgeschlossen und alle von ihm geleisteten Monatsbeiträge verbleiben auf seinem Conto (§ 4).

Wer aus der Zahl der Theilnehmer der Casse ausgeschlossen worden, kann nicht von Neuem aufgenommen werden.

12) Jedem Theilnehmer steht es frei, aus dem Cassenverband auszuscheiden, bis zur erfolgten Erklärung über den Austritt verantwortet derselbe jedoch gleich allen übrigen Theilnehmern für alle Verpflichtungen der Casse. Der freiwillig aus dem Cassenverband ausgeschiedene Theilnehmer kann wieder in denselben eintreten; er ist dann von dem einmaligen Beitrage von einem Rubel befreit. Dem freiwillig aus dem Cassenverband Ausgeschiedenen oder den Erben eines verstorbenen Theilnehmers wird nach einem Monat, gerechnet vom Tage der Austrittserklärung, resp. des Todes, der diesem Theilnehmer zur Zeit des letzten Jahresabschlusses zukommende Antheil des Betriebscapitals nebst allen von ihm im laufenden Jahre etwa bereits geleisteten Monatsbeiträgen zurückerstattet.

Der Wittwe eines verstorbenen Mitgliedes steht es frei, das ihr gehörende Capital in der Casse zu belassen, ohne jedoch dabei das Recht zu besitzen, an der Verwaltung der Casse Theil zu nehmen und in den Generalversammlungen zu stimmen.

III. Verwaltung der Casse.

13) Die Verwaltung der Casse wird der Direction übertragen, deren Glieder mit ihrem ganzen Vermögen für ihre Handlungen und die Uebereinstimmung derselben mit den Statuten der Casse verantworten.

Die Direction ist der Generalversammlung der Theilnehmer der Casse untergeordnet, Letztere hat über die ordnungsmäßige Führung der Cassen-Angelegenheiten zu wachen.

14) Die Direction besteht aus drei Directoren und zwei Gehilfen derselben.

Bei der Direction ist ein Kassirer angestellt, welchem unter Aufsicht der Direction die Cassaführung und Buchhaltung obliegt.

Die Glieder der Direction und der Kassirer werden von der Generalversammlung aus der Zahl der Theilnehmer mit einfacher Stimmenmehrheit erwählt. Jedes Jahr scheidet ein Director aus: in den ersten zwei Jahren nach dem Loos, in der Folge aber nach dem Alter im Amt. Ein ausgeschiedener Director kann wieder gewählt werden. Die Dauer der Dienstzeit der Directorsgehilfen und des Cassirers wird nicht bestimmt.

15) Die Directoren wählen jedes Jahr aus ihrer Mitte einen Präses, der auch in den Generalversammlungen den Vorsitz führt.

16) Zu den Obliegenheiten der Direction gehört: Die Aufnahme von Personen unter die Theilnehmer der Casse, die Sorge für das Einfließen der von den Theilnehmern zu zahlenden Beiträge, die Leitung aller Operationen der Casse, die Aufsicht sowohl über die Aufbewahrung der Summen und der Casse gehörender zinstragender Papiere, als auch über die Ordnungsmäßigkeit der Rechnungsführung.

17) Die Direction versammelt sich wenigstens einmal wöchentlich an dem hierzu bestimmten Tage. Verfügungen, welche von zwei Directoren getroffen worden, gelten als allendlich.

18) Der Cassirer ist verpflichtet, monatlich die Bilance der Summen der Casse zu machen und am Schlusse des Jahres einen allgemeinen Jahresbericht über den Umsatz der Casse und gesonderte Rechnungen für jeden Theilnehmer vorzustellen. Er hat ein genaues Verzeichniß aller Theilnehmer zu führen.

19) Die Direction hat den Monatsabschluß einer Revision zu unterziehen und dann die Theilnehmer vom Stande der Casse in Kenntniß zu setzen. Am Schlusse eines jeden Jahres stattet sie der Genneralversammlung genauen Bericht ab über alle ihre, die Verwaltung der Casse betreffenden Handlungen.

20) Die Generalversammlung der Theilnehmer der Casse wird von der Direction wenigstens einmal im Jahre zusammenberufen. Im Falle der Nothwendigkeit werden nach dem Ermessen der Direction oder auf Verlangen eines Drittheils der Theilnehmer außerordentliche Generalversammlungen berufen. Die Generalversammlung gilt als zu Stande gekommen, wenn zwei Drittheile aller Theilnehmer erschienen sind.

21) Der Generalversammlung liegt ob: die Wahl der Directoren, ihrer Gehilfen und des Cassirers; die Aufsicht über die ordnungsmäßige Führung der Cassenangelegenheiten, die Revision der Jahresberichte, Entscheidung von Klagen über die Direction, Veränderung der Größe der Einlagen und des Zinsfußes sowohl für Einlage als für Darlehen (§§ 26, 31 u. 33); Bestimmung über die Art der Verwendung des dem Grundcapital zukommenden Gewinnes, sobald dieses Capital die Höhe von zehntausend Rubel erreicht hat; Bestätigung der Bedingungen für Anleihen der Casse; Bestimmung der Größe des Gehalts für den Cassirer, Ernennung anderer Beamten, wenn es erforderlich sein sollte und Bestimmung des Gehalts für dieselben und endlich die Beschlußfassung über Schließung der Casse und über Veränderung ihrer Statuten.

Beschlüsse über Veränderung der Statuten werden mit einer Stimmenmehrheit von wenigstens ¾ aller in der Generalversammlung anwesenden Theilnehmer gefaßt; zur Ausführung solcher Beschlüsse muß die Genehmigung in der gehörigen Ordnung nachgesucht werden.

IV. Operationen der Casse.

22) Die Operationen der Casse bestehen in der Ertheilung von Darlehen und der Annahme von Einlagen.

23) Alle Theilnehmer der Casse haften solidarisch für die Verbindlichkeiten derselben und nehmen Theil am Gewinn der Casse nach Maßgabe des jedem von ihnen gehörigen Antheils am Betriebscapital.

A. Darlehen.

24) Jedes Mitglied hat das Recht Darlehen zu erhalten, sobald zu diesem Zweck freie Summen in der Casse vorhanden sind.

25) Darlehen werden nicht auf längere Zeit als drei Monate, ertheilt.

In besonders beachtenswerthen Fällen, kann der Termin zur Rückzahlung des Darlehens auf weitere 3 Monate verlängert werden. Von der Nothwendigkeit einer solchen Fristverlängerung hat der Schuldner der Direction zwei Wochen vor Ablauf der Zahlungsfrist Anzeige zu machen.

26) Die Procente für Darlehen werden bei Ertheilung derselben für die ganze Darlehnsfrist, wobei nicht volle 15 Tage für einen halben Monat gerechnet werden, nach folgendem Maßstabe erhoben: a) für Darlehen für einen Monat, ein Procent für den Monat; b) für Darlehen auf länger als einen, aber nicht mehr als drei Monate, ¾ Procent für den Monat.

Für unbedeutende Darlehen auf sehr kurze Zeit wird nicht weniger als 5 Kopeken für den Monat berechnet.

27) Kein Theilnehmer kann ohne besondere Sicherstellung ein größeres Darlehen erhalten, als die Summe der von ihm eingezahlten Monatsbeiträge ausmacht. Größere Darlehen, als die Summe

dieser Beiträge, werden nur ertheilt gegen Sicherstellung und zwar: 1) durch Werthpapiere, drei Viertel des Werths; 2) durch Werthsachen, Erzeugnisse und Waaren, wenn ihre Aufbewahrung genügend sicher gestellt ist, nicht mehr als die Hälfte des Werthes nach Schätzung der Direction und 3) durch einfache von zwei zuverlässigen Theilnehmern der Casse in der Eigenschaft von Caventen mitunterzeichnete Schuldverschreibungen des Darlehen-Empfängers.

28) Wenn drei Tage nach Ablauf der Darlehnsfrist die dargeliehene Summe nicht zurückerstattet worden, so wird zur Deckung der Schuld das vom Debitor in die Casse eingezahlte Geld verwandt, der dann nachbleibende Schuldrest aus den vorgestellten Pfandobjecten oder von den Bürgen in der hierzu festgesetzten allgemeinen Ordnung beigetrieben, der säumige Schuldner aber aus dem Cassenverband ausgeschlossen mit Verlust des Rechts des Wiedereintritts.

29) Wer ein Darlehen aus der Casse erhalten will, muß seine Bitte einem der Directoren vorlegen, welcher ihm die Bedingungen anzugeben hat, unter denen das Darlehen ertheilt werden kann.

Ueber den Empfang des Darlehens wird eine Quittung ertheilt, in der sowol das Datum des Empfanges als der Rückzahlung des Darlehens verzeichnet sein muß.

30) Darlehen werden ertheilt: a) aus dem Betriebscapital der Casse; b) aus den zu diesem Zwecke von der Casse angeliehenen Capitalien; c) aus den in die Casse geflossenen Einlagen.

B. Einlagen.

31) Die Casse nimmt Einlagen von fünfzig Kopeken bis hundert Rubel, sowol von den Theilnehmern der Casse als von anderen Personen, entgegen. Größere Summen werden nur auf Beschluß der Generalversammlung entgegen genommen.

Anmerkung. Die Summe der von fremden Personen entgegen genommenen Einlagen darf das Fünffache des Grundcapitals und Betriebscapitals der Casse nicht übersteigen.

32) Jedem Einleger wird, gegen Zahlung von zehn Kopeken, ein mit dem Siegel der Casse versehenes Schnurbüchelchen eingehändigt, in welches der Kassirer Datum, Monat und Jahr, sowie die Größe der Einlage einträgt.

33) Zinsen für Einlagen werden nach Ablauf eines Jahres nach folgendem Zinsfuß gezahlt, für Summen
von 50 Kop. bis 50 Rbl. . . 4 % das Jahr
„ 50 Rbl. „ 100 „ . . 4½ % „ „
für größere Summen als 100 Rbl. 5 % „ „

Für in der ersten Hälfte eines Monats gemachte Einlagen werden die Zinsen von dem ersten Tage des folgenden Monats berechnet. Bei Berechnung der Zinsen werden Brüche gestrichen.

34) Wenn Einlagen gekündigt werden, so werden zurückgezahlt: Summen bis 10 Rbl. nach Ablauf einer Woche, von 10 bis 50 Rbl. nach Ablauf von zwei Wochen, von 50 bis 100 Rbl. nach Ablauf eines Monats, von 100 bis 500 Rbl. nach Ablauf von drei Monaten, über 500 Rbl. nach Ablauf von sechs Monaten nach der Kündigung.

Anmerkung. Für Einlagen, welche am Rückzahlungstermin nicht abgeholt worden, werden von diesem Termin ab keine Zinsen berechnet.

V. Vertheilung des Gewinnes der Casse.

35) Der nach Deckung aller Ausgaben und Verluste übrigbleibende Theil der von der Casse im Laufe eines Rechnungsjahres gemachten Einnahmen bildet den reinen Jahresgewinn.

Vom Reingewinn erhält der Cassirer 25 Procent und eben soviel Procent werden zum Grundcapital geschlagen. Der Rest von fünfzig Procent wird unter die Cassentheilnehmer, nach Verhältniß der von einem jeden zur Casse gezahlten Beiträge, vertheilt.

36) Diese Dividende wird nur denjenigen Theilnehmern ausgehändigt, welche bereits 25 Rbl. zum Grundcapital gezahlt haben.

Dagegen wird denjenigen Theilnehmern, welche jene 25 Rbl. noch nicht bezahlt haben, die Dividende auf Rechnung dieser Summe zu Gute geschrieben. Uebrigens steht es auch den anderen Theilnehmern frei, ihre Dividende zu den von ihnen eingezahlten 25 Rbl. zuschreiben zu lassen.

VI. Liquidation der Casse.

37) Wenn die Casse so bedeutende Verluste erlitten hat, daß das Betriebs- und Grundcapital zur Deckung derselben nicht hinreicht, so haften alle Theilnehmer, nach Verhältniß der von einem jeden von ihnen zum Betriebscapital gezahlten Beiträge, mit ihrem ganzen Vermögen, bis zur vollen Deckung aller Schulden der Casse und dann wird dieselbe geschlossen.

38) Die Casse kann auch zu jeder anderen Zeit geschlossen werden, wenn solches von der Generalversammlung der Theilnehmer mit einer Mehrheit von wenigstens Dreiviertel aller Stimmen beschlossen und dieser Beschluß auf einer zweiten Generalversammlung, welche nicht früher als nach Ablauf eines Monats nach der ersten stattfinden darf, ebenfalls mit einer Majorität von Dreiviertel aller Stimmen bestätigt wird.

39) Bei Schließung der Casse wird die Liquidation ihrer Angelegenheiten in der hierfür festgesetzten Ordnung ausgeführt. Nr. 769.

Von der Pastorat Fellinschen Gemeindeverwaltung werden sämmtliche Stadt- und Landbehörden diesseits freundlichst ersucht, nach dem hiesigen Gemeindegliede Schneider Johann Kiis, welcher sich in Dorpat aufhielt und von dort seit 1870 verschwunden, unverpaßt umher vagabundirt, seine Krons- und anderweitigen Abgaben hierselbst schuldet, die sorgfältigsten Nachforschungen anstellen zu lassen, und im Ermittelungsfalle denselben arrestlich dieser Gemeindeverwaltung zustellen zu lassen.

Fellin Pastorat Gemeindeverwaltung den 15. Mai 1874. Nr. 23. 2

Торги. Torge.

Von der Rigaschen Quartier-Verwaltung werden diejenigen, welche:
1) die Reparaturen,
2) die Töpferarbeiten
an den hiesigen Quartiergebäuden übernehmen wollen, hierdurch aufgefordert, sich zu den am 7. Juni c. Vormittags 12 Uhr anberaumten Torgen, resp. Peretorgen in der Quartier-Verwaltung einzustellen, vorher aber daselbst die Bedingungen einzusehen und die vorgeschriebene Sicherheit zu bestellen.

Riga, den 25. Mai 1874. Nr. 139.

Рижское квартирное Правленіе вызываетъ всѣхъ тѣхъ, которые желаютъ принять на себя
1) починки
2) печныя роботы
по здѣшнимъ квартирнымъ строеніямъ, явиться въ квартирное Правленіе на торгъ и переторгъ, назначенные 7. Іюня с. г. въ 12 часовъ до обѣда, раньше же разсмотрѣть тамъ же условія и представить установленный залогъ.

г. Рига, 25. Мая 1874 года. № 139.

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ Губерніяхъ доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія, что въ Особомъ Торговомъ Присутствіи Митавскаго Полицейскаго Управленія въ городѣ Митавѣ будутъ 13. Іюня сего года производиться торги съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на отдачу уборки травы настоящимъ лѣтомъ съ Митавскихъ замковыхъ луговъ.

Желающіе участвовать въ торгахъ имѣютъ явиться лично или прислать за себя уполномоченныхъ лицъ съ представленіемъ залоговъ и документовъ о своемъ званіи.

Письменныя объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ на основаніи ст. 1909 и 1910 св. зак. т. X ч. I изд. 1857 года будутъ приниматься до 12 часовъ утра, въ день торга.

Подробныя условія, на которыхъ сѣнокосные участки будутъ отдаваться для снятія травы, могутъ быть разсматриваемы въ Митавскомъ полицейскомъ Управленіи во всѣ присутственные дни, а также и у чиновника особыхъ порученій Зонне въ Митавѣ.

Рига, 18. Мая 1874 года. № 2965. 3

Die Baltische Domainen-Verwaltung bringt hiermit zur allgemeinen Kenntniß, daß in der besondern Torg-Conferenz bei der Mitauschen Polizei-Verwaltung am 13. Juni d. J. ein Torg und nach Ablauf von drei Tagen ein Peretorg zum Aberuten des Heues von den Mitauschen Schloßwiesen wird abgehalten werden.

Zu den Torgterminen haben die Pachtliebhaber unter Beibringung gehöriger Saloggen und ihrer Standesbeweise sich in Person, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zeitig vor Abhaltung der Torge bis 12 Uhr Mittags zu melden. Versiegelte Angebote, bei welchen die Bestimmungen der Art. 1909 und 1910 des Swod der Gesetze Band X, Thl. I Ausgabe vom Jahre 1857 zu beobachten sind, werden nur an dem Torgtermine bis Mittags 12 Uhr angenommen.

Die näheren Bedingungen, unter denen auch diejenigen gehören, daß die Mitauschen Schloßwiesenparcellen separirt zur Aberntung von Heu in Pacht vergeben werden, können an allen Sessionstagen in der Mitauschen Polizeiverwaltung, als auch bei dem Beamten zu besonderen Aufträgen Sonne in Mitau eingesehen werden.

Riga, den 18. Mai 1874. Nr. 2965. 3

Baltijas Domehnu-Pahrwaldiba ar scho sludinaschanu dara wispahr sinnamu, ka Jelgawas-pilsfehtâ pee polizijas-waldischanas tai 13. junijâ 1874 g. tiks noturets torgs un pehz trim deenahm peretorgs, kurrôs scha gadda seenanopkauschanas-teesiba us Jelgawas pils-plawahm tiks wairak sohlitajam atdohta.

Kas pee scheem torgeem grib dalibu nemt, teembuhs, wai pascheem, wai zaur weetneekeem eepreeksch torgu-eesahkschanas peenest wajadsigu salogu un leezibas sihmes par sawu peederibu.

Ar aissehgeleteem raksteem nodohtas sohlischanas tiks peenemtas torgu deenâ lihds pulkst. — 12 pusdeenâ un ir pee tam jaeewehro tee likumi, kas atrohdahs Walsts-likumu-krahjumâ no 1857 g. X grahmatâ I dalâ punkt 1909 un 1910.

Klahtakas sinnas, pehz kurrahm scho plawas-gabalu nopkauschana teek attauta, war tikt eeskatitas katrâ-teesas-deenâ pee Jelgawas polizejas-waldischanas un pee teesas kunga dehl ihpascheem usdewumeem Sonne.

Rigâ, tai 18. Maija 1874 g. Nr. 2965. 3

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche Willens und im Stande sind, den Aufbau eines neuen Waagehauses, veranschlagt auf die Summe von 1737 Rbl. 7 Kop. zu übernehmen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, zu dem deshalb auf den 27. dieses Monats anberaumten ersten und den alsdann zu bestimmenden 2. Submissionstermine Vormittags 12 Uhr in dieses Raths Sitzungszimmer zu erscheinen und ihre resp. Forderungen zu verlautbaren. Die näheren Bedingungen und Kostenanschläge liegen in der Rathscanzellei zur Einsichtnahme aus. Nr. 605. 2

Dorpat-Rathhaus, am 16. Mai 1874.

Von Einem Kaiserlichen Pernauschen Landgericht wird hierdurch bekannt gemacht, daß in Specialconcurssachen das dem Lehrer L. Bang gehörige Grundstück Carlshof sammt Appertinentien und Inventarium betreffend, auf Antrag des Herrn Hofgerichtsadvocaten R. Schöler als gerichtlich bestellten Concurscurator das genannte 1½ Werst von dem Hakelwerk Oberpahlen im Fellinschen Kreise belegene Grundstück Carlshof sammt dem darauf befindlichen großen 2½ Stockwerk hohen steinernen Wohnhause und sämmtlichen Appertinentien zur Ermittelung eines durch das künftige Classifications-Urtheil unter die Concursgläubiger zu distribuirenden festen Massenbestandes in zweien Tagen am 21. und 22. Juni d. J. und falls in gesetzlicher Anordnung darauf angetragen würde im nachfolgenden Peretorge am 25. Juni d. J. allhier bei dem Pernauschen Landgericht unter den nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden wird:

1) daß der Meistbieter zur Vermeidung des bei etwaiger Zahlungssäumigkeit sofort für seine Rechnung und Gefahr zu bewerkstelligenden abermaligen öffentlichen Verkaufs des qu. Immobils verbunden sei, den diesseitigen Zuschlagsabscheid sammt einem der Meistbotsumme entsprechenden Krepoststempelbogen, der Vierprocentposchlin, 3 Rbl. an Documentenposchlin und 3 Rbl. an Publicationskosten, sofort bei der Krepostexpedition Eines Erlauchten Hofgerichts zur Corroboration vorzustellen, den Meistbotschilling aber binnen 6 Wochen vom Tage des Zuschlagsabscheides bei diesem Landgericht einzuzahlen und ihn von demselben Tage an bis zur völligen Berichtigung mit 6% zu verzinsen, worauf erst die Einweisung des Subhastationsobjects an den Meistbieter auf dessen alleinige Rechnung angeordnet werden soll,
2) daß der Meistbieter das qu. Grundstück sammt Appertinentien in dem zur Zeit des Meistbots befindlichen Zustande zu empfangen und wegen etwaiger Prä- und Reprätensionen, von der Zeit der Subhastation bis zur Einweisung, sich mit dem Inhaber des qu. Grundstücks für eigene Gefahr und Rechnung auseinanderzusetzen habe, ohne dafür eine Evictionsleistung von der Concursmasse oder Schadloshaltung aus dem Meistbotschilling verlangen zu dürfen,
3) daß der Meistbieter alle Kosten des Kaufs aus seinen eigenen Mitteln, und ohne dafür irgend eine Abrechnung vom Meistbotschilling beanspruchen zu dürfen, trage und die allhier geursachten sofort baar einzuzahlen habe,
4) daß der Zuschlag im letzten Torge, oder falls darauf angetragen würde, im nachfolgenden Peretorge ertheilt werden soll,

und werden daher Kaufliebhaber aufgefordert, in den obgenannten Torgterminen zu gewöhnlicher Sessionszeit hierselbst bei diesem Landgericht sich einzufinden und Bot- und Ueberbot zu verlautbaren.

Fellin, den 29. April 1874. Nr. 940. 1

Von Einem Edlen Vogteigericht dieser Stadt wird hierdurch bekannt gemacht, daß zufolge Rescripts

Eines Hochedlen Rathes vom 4. Mai 1874 Nr. 896 das zum Nachlasse der hier verstorbenen Annette Sowonko gehörige, im 3. Quartal der Vorstadt sub Nr. 99 belegene Grundstück zum öffentlichen Ausbot gestellt werden soll und die Ausbottermine auf den 8., 9. und 10. August 1874, der vierte und letzte Termin aber, falls auf dessen Abhaltung angetragen werden sollte, auf den 12. August 1874 anberaumt worden, als weshalb die hierauf Reflectirenden sich an den genannten Tagen Vormittags 12 Uhr allhier einzufinden, Bot- und Ueberbot zu verlautbaren und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlags verfügt werden wird. Die Bedingungen des Ausbots sind in der Canzellei des Vogteigerichts einzusehen. Nr. 209. 3

Pernau-Vogteigericht, den 8. Mai 1874.

Курляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ принять на себя, на утвержденныхъ для сего условіяхъ, и по даннымъ образцамъ, поставки арестантской одежды бѣлья и обуви для Митавскихъ тюремъ и для всѣхъ прочихъ тюремъ Курляндской Губерніи въ теченіи двухъ лѣтъ, считая со дня заключенія контракта, изъ коихъ каждая простирается приблизительно до 3000 руб. въ годъ, прибыть въ Присутствіе сей Палаты къ назначенному для сего на 7. число Іюня 1874 г. торгу и на 10. число сего же Іюня переторжкѣ, въ полдень, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги на третью часть приблизительной подрядной суммы, наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій, или же подать, или прислать въ Курляндскую Казенную Палату, но отнюдь не позже 12 часовъ полудня въ день торга, т. е. 7. Іюня 1874 года, запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 св. зак. гражд. т. X ч. I изд. 1857 года. При чемъ объявляется: что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ Канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы, а образцы одежды и пр. можно видѣть въ Митавской казенной тюрьмѣ, и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ приняты не будутъ. № 8303. 3

г. Митава, 23. Мая 1874 г.

Der Kurländische Kameralhof fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten unter den dafür bestätigten Bedingungen und nach den gegebenen Mustern die Lieferungen von Arrestanten-Bekleidungsstücken, Wäsche 2c. für die Mitauschen und alle übrigen Gefängnisse des Kurländischen Gouvernements auf den Zeitraum von zwei Jahren, gerechnet vom Tage des Contractabschlusses, von welchen jede sich approximativ auf 3000 Rbl. jährlich beläuft, sich zu dem dieserhalb auf den 7. Juni 1874 anberaumten Torgtermine und dem auf den 10. desselben Monats festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Salloggen auf den dritten Theil der approximativen Lieferungs-Summe, in baarem Gelde oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Credit-Anstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später als bis 12 Uhr Mittags am Tage des Torges, d. i. den 7. Juni 1874, unter Beobachtung der in den Art. 1907—1913 Band X Theil I des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Kurländischen Kameralhofe zu verabreichen oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird, daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen, die Muster der zu liefernden Kleidungsstücke aber im Mitauschen Krons-Gefängnisse in Augenschein genommen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden. Nr. 8303. 3

Mitau, den 23. Mai 1874.

Витебское губернское правленіе объявляетъ, что согласно журнальному постановленію сего правленія, 18. Января сего года состоявшемуся, въ присутствіи сего правленія на 4. Іюня сего 1874 года назначенъ торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу состоящихъ въ 3. части на госпитальной улицѣ домовъ мѣщанина Берки Финкелева, за неплатежъ имъ долговъ: коллежскому ассесору Михаилу Францеву Краевскому по двумъ векселямъ 1600 руб. съ проц. отъ суммы 1000 р. съ 22. Декабря 1870 г., а отъ суммы 600 р. съ 20. Февраля 1873 г.; постройки слѣдующія: 1) каменный одноэтажный домъ, не оштукатуренный, крытый желѣзомъ, состоящій въ 3. части г. Витебска на госпитальной улицѣ, шир. по улицѣ 5 саж., длиною на дворъ 4 саж., при этомъ домѣ со двора пристроена каменная кухня, тоже неоштукатуренная въ длину 3 саж., а въ шир. $1\frac{1}{2}$ саж.; 2) на дворѣ приставлена къ дому деревянная теплая пристройка въ длину и ширину по 2 саж., крытая доромъ; дворъ обнесенъ досчатымъ заборомъ съ досчатыми на улицу воротами; земля подъ домомъ и дворомъ городская, количествомъ 36 кв. саж., арендуемая по контракту съ 1. Января 1869 г. на 12 лѣтъ; оцѣненъ въ 680 р. Кромѣ того: 1) деревянный домъ одноэтажный, не новый, но прочный, сосноваго дерева, состоящій на углу госпитальной и набережной улицъ въ длину по 1. 9 саж., а по 2. 3 саж., крытъ на половину гонтомъ, на половину доромъ; 2) смежный съ этимъ домомъ другой домъ, выходящій на госпитальную улицу, деревянный одноэтажный, крытый драницами, въ шир. 3, а въ длину 5 саженей; 3) при немъ старый деревянный Флигель, одноэтажный, крытый дранью, въ длину и ширину по $2\frac{1}{2}$ саж.; 4) на одномъ же дворѣ съ описанными третій домъ деревянный одноэтажный, выходящій на набережную улицу, въ шир. 3 и длину 8 саж.; 5) на дворѣ небольшой въ 1 саж. деревянный ледникъ, крытый дранью; дворъ общій для всѣхъ домовъ, обнесенъ въ промежуткахъ между домами досчатымъ заборомъ, съ двумя воротами на двѣ улицы; земля подъ строеніями и дворомъ принадлежитъ мѣщанину Шевелю Этингофу, мѣрою 150 кв. саж. Строенія эти оцѣнены на сносъ въ 100 руб. Желающіе участвовать на торгахъ приглашаются въ губернское правленіе въ назначенный день торга. № 1586. 2

Витебское губернское правленіе объявляетъ, что согласно журнальному постановленію правленія, 28. Декабря 1873 г. состоявшемуся, въ присутствіи сего правленія на 7. число Іюня 1874 г. назначенъ торгъ съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на продажу состоящаго въ 3 станѣ Рѣжицкаго уѣзда имѣніе Зосно съ фольваркомъ Ядеяьи, принадлежащаго помѣщику Юліану Длужневскому, за неплатежъ имъ долговъ: Терезіи Толмской 12000 руб. Александру Смоленскому 100 руб. съ %, Марьѣ Чайковской 500 р., мѣщанину Лукашевичу 98 р. 25 к., мѣщанину Селицкому 50 руб. и 150 р. съ %, мѣщанкѣ Козловской 463 р. съ % и казенныхъ: Рѣжицкому Казначейству 295 руб. $67\frac{1}{2}$ к. Въ означенномъ имѣніи находится земли: усадебной 5 д. 51 с., пахатной 121 д. 76 с., сѣнокосной 88 д. 129 с., перелогу 67 д. 83 с., подъ строевымъ и дровянымъ лѣсомъ 48 д. 100 с., подъ выгономъ 2 д. 16 с., подъ водою 84 д. 75 с., подъ дорогами 92 д. 99 с. и подъ корчмою 84 саж. При имѣніи находятся разныя хозяйственныя постройки; оцѣнено въ 12381 р. 40 к., но торгующимся, на основ. 2091 ст. X т. 2. ч. Св. Зак., предоставляется право предлагать сумму и ниже оцѣночной.

Желающіе торговаться приглашаются въ губернское правленіе въ назначенный день торга. № 2192. 2

Виленское Окружное Артиллерійское Управленіе приглашаетъ желающихъ къ рѣшительному торгу, имѣющему производиться въ г. Ригѣ, при Управленіи складами Артиллерійскаго имущества, шестаго Іюня сего 1874 г., на продажу изъ названныхъ складовъ, поименованныхъ въ прилагаемой ниже вѣдомости металловъ.

Торгъ будетъ производиться изустный, съ допущеніемъ присылки по почтѣ, или подачи лично и объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ.

Къ торгу будутъ допущены всѣ лица, имѣющія по закону право на вступленіе въ договоры съ казною, причемъ подаваемыя къ торгу объявленія должны быть писаны на гербовой бумагѣ въ 20 коп. листъ, и при нихъ должно быть приложено свидѣтельство на право торговли и видъ о званіи; въ запечатанныхъ же объявленіяхъ, сверхъ того, должны быть соблюдены всѣ правила, указанныя въ ст. 1909 ч. I тома X зак. гражд. изданія 1857 г. и на конвертѣ должна быть надпись: „въ Управленіе складами артиллерійскаго имущества въ г. Ригѣ, къ торгамъ 6. Іюня 1874 года."

Объявленія будутъ принимаемы только до двѣнадцати часовъ дня 6. Іюня, причемъ отъ изустныхъ торговцевъ пріемъ объявленій начнется съ 9 часовъ утра въ день торга.

Торговаться предложено будетъ отдѣльно на покупку каждаго сорта металла, согласно того, какъ они въ прилагаемой вѣдомости обозначены отдѣльными номерами, и при томъ не иначе, какъ на все полное количество, предлагаемое въ продажу.

Въ запечатанныхъ объявленіяхъ должны быть назначаемы цѣны согласно изложеннаго, причемъ предваряется, что условіе о желаніи покупки по предложенной цѣнѣ, нѣсколькихъ сортовъ металловъ, неиначе какъ нераздѣльно, — не будетъ принимаемо въ соображеніе.

При назначеніи цѣнъ, дробныя конечныя доли назначать только $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{2}$ и $\frac{3}{4}$ коп., безъ дальнѣйшаго подраздѣленія.

Подробныя кондиціи къ сему торгу можно разсматривать въ Виленскомъ Окружномъ артиллерійскомъ Управленіи и въ Управленіи Складами артиллерійскаго имущества въ г. Ригѣ, кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней, ежедневно, отъ 10 часовъ утра и до 3. час. дня.

Затѣмъ предваряется, что всѣ тѣ объявленія, которыя будутъ написаны не согласно существующихъ для сего законоположеній, или въ которыхъ не соблюдены будутъ правила указанныя въ настоящемъ вызовѣ, или же наконецъ которыя поступятъ въ Управленіе склада позже 12 ч. дня 6. Іюня, вовсе не будутъ приняты.

Вѣдомость

о количествѣ металлическаго лома, подлежащаго продажѣ изъ складовъ Артиллерійскаго имущества въ г. Ригѣ.

№ по порядку.	Наименованіе предметовъ.	Количество.
1)	Желѣза разн. лому . .	1160 п. $6\frac{1}{2}$ ф.
2)	Мѣди разн. лому	82 „ — „
3)	Чугуна въ орудіяхъ . .	251 „ 4 „
4)	Чугуна въ снарядахъ .	8130 „ 33 „
	Итого метал. лому	9630 п. $3\frac{1}{2}$ ф.

№ 7968. 1

Витебское губернское правленіе объявляетъ, что согласно журнальному постановленію, 31. Декабря 1873 года состоявшемуся, въ присутствіи сего правленія на 7. Іюня 1874 г. назначенъ торгъ съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на продажу состоящаго 2 части г. Динабурга въ б. V а нынѣ XVIII кв. подъ № 19 каменнаго 2 этажнаго дома, принадлежащаго почетному гражданину Ицкѣ Рубину, за неплатежъ имъ долговъ, частныхъ: дворянкѣ Саломеи Малаховской и Винцентіи Шредерсовой 4600 р. съ % Якову Дементьеву 140 р., коллежскому Секретарю Воляевскому — Владимірову 2450 р. съ %. еврею Резнину 31 р. съ %, купцу Левину 4500 р. съ %, чиновнику Вольмасову 64 руб. 50 к., дворянкѣ Олимпіадѣ Гаевской 1636 р. съ %. купцу Рывошу 900 р. съ % и казенныхъ: Виленскому интендантству 99 р. 52 $\frac{3}{4}$ коп., главному артиллерійскому управленію 115 р. 70 к., тому же управленію 103 р. 32 к., и штрафа за неправую апелляцію 450 р., недоимки налога 1868, 1869 и 1870 г. 897 р. $67\frac{1}{2}$ к. и пени 173 р. 32 к., городскихъ повинностей 269 р. $21\frac{1}{2}$ к., публикаціонныхъ 3 р. 20 к., еще публикаціонныхъ 19 р. 20 к., гербовыхъ пошлинъ 2 р. 80 к., Виленскому Интендантству 583 р. 9 к., ссуды 4445 руб. $1\frac{1}{2}$ к., съ % и штрафа за неплатежъ въ срокъ 1561 р. 60 к. оцѣненъ въ 1100 руб. Желающіе торговаться приглашаются въ губернское правленіе, въ назначенный день торга. № 2202. 3

Псковской Губерніи Холмское Уѣздное Полицейское Управленіе объявляетъ, что въ присутствіи его согласно Указа Губернскаго Правленія въ срокъ 17. Іюня сего года въ 11 часовъ утра съ переторжкою чрезъ три дня будутъ производиться торги на продажу недвижимаго имѣнія Холмскаго помѣщика Гавріила Николаева Вавилова состоящаго въ 72 десят. земли съ поселенными 12 душевыми надѣлами временно обязанныхъ крестьянъ въ дер. Избище. Имѣніе оцѣнено въ 666 руб. $66\frac{2}{3}$ коп. а съ отсеченіемъ копѣекъ въ 666 руб. и продается за неплатежъ казенныхъ взысканій ссудно продовольственной недоимки 262 руб. $62\frac{1}{4}$ коп., за повѣрочное измѣреніе 9 руб. $37\frac{1}{4}$ коп., публикаціонныхъ въ пользу типографіи Смоленскаго Губернскаго Правленія 3 руб. 20 коп., за чертежныя работы 12 руб. $28\frac{1}{4}$ коп. и Государственной Земской повинности оклада 1873 года 50 коп. Желающіе торговаться могутъ на основаніи 2091 ст. X. т. ч. II предлагать сумму и ниже оцѣночной и разсматривать бумаги до продажи и публикаціи относя-

щіяся въ Полицейскомъ Управленіи во всѣ присутственные дни. № 378. 3

Витебское губернское правленіе объявляетъ, что согласно журнальному постановленію его 3. Января сего 1874 г. состоявшемуся, въ присутствіи сего правленія на 7. Іюня 1874 года назначенъ торгъ съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на продажу недвижимаго имѣнія Шитилова, состоящаго въ 3 станѣ Невельскаго уѣзда, принадлежащаго наслѣдникамъ покойнаго помѣщика Нарциза Жабо, дворянамъ: Каролинѣ Синайло, Эмиліи Стериховой, Екатеринѣ Жабо и Викторіи Козловицкой, а за смертію послѣдней дочери ея Софіи Козловицкой; (за неплатежъ ими долговъ наслѣдникамъ мѣщанина Михаила Метлицкаго 1200 р., Александру Стерихову по векселю 3000 руб. съ 3% неустойки со всего капитала и узаконенными процентами). Имѣніе Шитилово состоитъ изъ трехъ отдѣльныхъ частей, расположенныхъ въ особыхъ межахъ, а именно: изъ фольварка Котержина, пустоши Шишилова и фольварка Кузнецова. Къ имѣніямъ этимъ принадлежатъ: части озера Кузнецова 22 д. 1202 с., Удачи 10 д. 1232 с. и Устиваго 6 д. 2360 саж., въ означенномъ имѣніи находится, земли: въ Фольваркѣ Котержинѣ, усадебной 1750 с., пахатной 13 д. 1650 с., сѣнокосной 9 д. 670 с., подъ дровянымъ лѣсомъ 35 д. 2378 с., подъ дорогами 1 д. 1080 с., подъ ручьями 216 с., и того земли 60 д. 244 с.; въ пустоши Шишилова, пахатной 21 д. 1440 с., сѣнокосной 4 д. 180 с., дровянаго лѣсу 42 д. 1421 с., подъ болотомъ 23 д. 300 с., подъ дорогами 2 д. 35 с., подъ ручьями 118 с., подъ половиною озера Удача 11 д. 1232 с., подъ половиною озера Устивое 6 д. 2360 с., подъ тремя частями озера Кузнецова 16 д. 896 с., и того въ пустошѣ Шешиловѣ 128 д. 1482 с. Въ фольваркѣ Кузнецовѣ усадебной 1 д. 736 саж., пахатной 38 д. 1542 с., сѣнокосной 1 дес. 1340 саж., подъ дровянымъ лѣсомъ 5 д. 820 с.: подъ дорогами 840 с., подъ ½ озера Кузнецова 53 д. 784 с., а всего въ описанномъ имѣніи состоитъ въ непосредственномъ владѣніи помѣщицы всей земли 242 д. 110 с., кромѣ сего въ имѣніи находятся всѣ хозяйственныя постройки; продается за неплатежъ долговъ частныхъ: наслѣдникамъ мѣщанина Мѣтлицкаго 1200 р., Александру Стерехову по векселю 3000 р. съ 3% неустойки и узаконеннымъ процентомъ, казенныхъ Витебской коммисіи народнаго продовольствія продовольственной ссуды 531 р. 36¼ к. и б. ссуды приказу общественнаго призрѣнія 25 р. 95 к., а всего коммисіи народнаго продовольствія 627 р. 31¼ к., слѣдуемыхъ во взысканію по освобожденію имѣнія Шишилово отъ конфискаціи 20% съ дохода 166 р. 80 к. и установленныхъ % для управленія государственныхъ имуществъ; къ означенному дню торга собираются свѣдѣнія объ остальныхъ взысканіяхъ, числящихся на это ь имѣніи и его владѣльцахъ; имѣніе это оцѣнено въ 1180 руб.

Желающіе участвовать на торгахъ приглашаются въ губернское правленіе въ означенный день торга. № 2187. 3

За Лифл. Вице-Губернатора:
старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ.**

Старшій секретарь Г. Гафферберг.

Неофиціальная Часть. Nichtofficieller Theil

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Anzeigen für Liv- und Kurland.

Wein-Auction.

Mit Bewilligung Eines Edlen Wettgerichts soll für fremde Rechnung am Donnerstag den 30. Mai im Local der Börse, um 11½ Uhr, gegen Baarzahlung meistbietend in Flaschen versteigert werden eine Partie

Pale Sherry,
Pale Dry Sherry (Amontillado),
Preßburger Rießling (Rheinweintraube).

R. Bockslaff, Börsenmakler.

Von der Administration der Domkirche wird hiedurch bekannt gemacht, daß zu dem am 20. Juni d. J. beginnenden Jahrmarkte nur bis zum 1. Juni c. Anmeldungen in Person oder durch Bevollmächtigte bei dem Kirchenschreiber Möller, in seiner Wohnung, Domsgang, neben dem Stadt-Consistorium entgegengenommen werden und die bestehende Miethtaxe wie bisher die folgende ist:

für eine	große steinerne Bude	20	Kop.	pr.	Q.-Fuß
"	kleine " "	26	"		"
"	große hölzerne Bude	17	"		"
"	mittlere " "	19	"		"
"	kleine " "	20	"		"
"	kleinste " "	23	"		"

für einen Tisch 50 Kop. pr. Fuß Längenmaß.

Auch diene zur Beachtung, daß der Miethzins pränumerando bei der Anmeldung an genannten Kirchenschreiber gegen Quittung gleich baar zu erlegen ist.

Vom Directorio der

Predigerwittwen-Casse

Rigaschen Sprengels wird den Mitgliedern derselben hierdurch angezeigt, daß die diesjährige

Generalversammlung

am 3. Juni im Pastorate Jürgensburg stattfinden wird, wo dann auch die Beiträge einzuzahlen und die Quoten in Empfang zu nehmen sind. 1

Выданная мнѣ изъ Рижской Губернской Почтовой Конторы 20. Января сего 1874 года

почтовая росписка

въ принятіи денежнаго пакета на семьдесятъ пять руб. сер. для отправленія въ С.-Петербургъ на имя Кронберга, мною **утеряна.** Прошу нашедшаго таковую доставить мнѣ въ г. Ригѣ на Маршальской улицѣ домъ № 4. 2

Андреасъ Адамсонъ.

Von dem **VIII.** Wendenschen Kirchspielsgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß dasselbe sich vom 23. d. M. ab auf dem, im Ermesschen Kirchspiele belegenen Gute Homeln (Adresse über Walk) befinden wird.

Neu-Karkell im 8. Wendenschen Kirchspielsgerichte, am 29. April 1874. Nr. 1190. 2

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Hierbei folgt für die Behörden Livlands die Patente der Livländischen Gouvernements-Verwaltung Nr. 31—41.

Дозволено цензурою. Рига, 27. Мая 1874 г. Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)